

# Ogólne Warunki Handlowe

## Eberl Trocknungsanlagen GmbH

Stan: Grudzień 2014 r.

### 1. Informacje ogólne, zakres obowiązywania

- 1.1. Stosunki prawne między Sprzedającym (Eberl Trocknungsanlagen GmbH) a Klientem (zwanym dalej „Kupującym”) określane są przez niniejsze Ogólne Warunki Handlowe (OWH). Niniejsze OWH obowiązują jedynie w stosunku do osób fizycznych, prawnych lub posiadających zdolność prawną spółek osobowych, które w momencie zawarcia umowy działają w ramach prowadzenia działalności gospodarczej lub samodzielnej działalności zawodowej (przedsiębiorcy w myśl § 14 ust. 1 BGB [niemieckiego kodeksu cywilnego]), lub w stosunku do osób prawnych prawa publicznego lub wyodrębnionych majątków publiczno-prawnych.
- 1.2. OWH obowiązują w szczególności w odniesieniu do umów kupna-sprzedaży i/lub dostawy rzeczy ruchomych (zwanymi dalej także: „Towarem”), bez względu na to, czy Sprzedający wytwarza towar sam, czy też nabywa go u poddostawców (§§ 433, 651 BGB). Niniejsze OWH obowiązują w każdorazowo aktualnej wersji jako uzgodnienia ramowe również dla zawieranych w przyszłości umów kupna-sprzedaży i/lub dostawy rzeczy ruchomych z tym samym Kupującym, bez konieczności wskazywania na nie w każdym pojedynczym przypadku przez Sprzedającego; Sprzedający powiadomi Kupującego niezwłocznie w razie zaistnienia zmian w niniejszych OWH.
- 1.3. Niniejsze OWH obowiązują wyłącznie. Rozbieżne, sprzeczne lub uzupełniające OWH Kupującego mogą stać się elementem umowy tylko wtedy i o ile Sprzedający wyrazi jednoznacznie swoją zgodę na ich obowiązywanie. Wymóg uzyskania zgody obowiązuje również w sytuacji, gdy Sprzedający realizuje dostawę na rzecz Kupującego bez zastrzeżeń, wiedząc, że warunki Kupującego są sprzeczne lub odbiegają od niniejszych warunków.
- 1.4. Zawierane w pojedynczych przypadkach indywidualne ustalenia z Kupującym (wraz z dodatkowymi porozumieniami umownymi, uzupełnieniami oraz zmianami) mają w każdym przypadku pierwszeństwo przed niniejszymi OWH. Dla treści tego rodzaju porozumień

miarodajna jest pisemna umowa lub pisemne potwierdzenie Sprzedającego.

- 1.5. Istotne pod względem prawnym oświadczenia i zawiadomienia, które są składane przez Kupującego wobec Sprzedającego po zawarciu umowy (np. ustalenia terminów, zgłoszenia wad, oświadczenie dotyczące odstąpienia lub obniżenia ceny kupna ze względu na wadę towaru, za którą odpowiada Sprzedający), wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
- 1.6. Wskazanie na obowiązywanie przepisów ustawowych ma znaczenie wyłącznie wyjaśniające. Również bez tego typu wyjaśnień przepisy ustawowe obowiązują, o ile w niniejszych OWH nie zostaną one bezpośrednio zmienione lub wyraźnie wyłączone.

### 2. Oferta i dokumenty ofertowe

- 2.1. Oferty Sprzedającego nie mają charakteru wiążącego. Obowiązuje to również wtedy, gdy Sprzedający udostępni Kupującemu katalogi, rysunki, dokumentacje techniczne (np. rysunki, plany, obliczenia, kalkulacje, instrukcje wykonania, opisy produktów, wskazania na normy DIN), pozostałe opisy produktów oraz dokumenty – również w formie elektronicznej – w stosunku do których Sprzedający zastrzega sobie prawo własności oraz prawo autorskie.

Kupujący nie może, bez wyraźniej zgody Sprzedającego, udostępniać ani ujawniać tych przedmiotów ani jako takich ani ich treści osobom trzecim, jak również wykorzystywać lub powielać ich samemu lub przez osoby trzecie. Na żądanie Sprzedającego Kupujący winien zwrócić ww. dokumenty w komplecie, a ewentualnie wykonanie kopie zniszczyć, jeżeli nie będą mu one już potrzebne w toku zwykłej działalności gospodarczej lub gdy negocjacje nie doprowadzą do zawarcia umowy.

- 2.2. Zamówienie towaru przez Kupującego uważane jest za wiążącą ofertę zawarcia umowy. Sprzedawca ma prawo do przyjęcia oferty w ciągu dwóch tygodni od jej otrzymania.
- 2.3. Przyjęcie oferty może być wyrażone albo w formie pisemnej (np. przez potwierdzenie zlecenia), albo przez dostawę towaru do Kupującego.

# Ogólne Warunki Handlowe

## Eberl Trocknungsanlagen GmbH

Stan: Grudzień 2014 r.

### 3. Ceny i warunki płatności

- 3.1. O ile w pojedynczym przypadku nie zostanie postanowione inaczej, wówczas obowiązują ceny Sprzedającego, aktualne każdorazowo w dniu zawarcia umowy, a mianowicie z zakładu Hauptstraße 57a, 84155 Bodenkirchen, doliczając koszt opakowania oraz ustawowy podatek od towarów i usług. Koszt dodatkowych dostaw i świadczeń jest wyliczany oddzielnie.
- 3.2. W przypadku sprzedaży z wysyłką (punkt 5.1. niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych) Kupujący ponosi koszty transportu z magazynu, łącznie z opłatami za przewóz, rozpoznaniem trasy oraz opłatami za doręczenie a także ewentualne koszty ubezpieczenia transportu, które zażyczy sobie Kupujący. Koszty rozładunku u Kupującego ponosi Kupujący. Ewentualne cła, opłaty, podatki i pozostałe opłaty publiczne ponosi Kupujący.
- 3.3. Cena kupna jest należna do zapłaty w ciągu 8 dni od wystawienia rachunku i dostawy towaru lub odbioru towaru bez potrąceń. Sprzedawca ma jednakże prawo do wystawienia rachunku na kwotę kupna w trzech kwotach częściowych, o ile nie zostanie postanowione inaczej: 30% ceny kupna przy udzieleniu zamówienia, 60% ceny kupna w momencie gotowości towaru do wysyłki i pozostałe 10% po zrealizowaniu dostawy. W przypadku transakcji zagranicznej obowiązują oddzielne postanowienia umowne. Kwoty częściowe są należne do zapłaty w ciągu 14 dni od wystawienia rachunku.
- 3.4. Sprzedawca ma prawo zaliczyć płatności Kupującego najpierw na poczet starszych wierzytelności i poinformować Kupującego o sposobie zastosowanego rozliczenia. W razie powstania kosztów i odsetek Sprzedający ma prawo do zaliczenia płatności Kupującego wpierw na poczet kosztów, następnie odsetek a na koniec świadczenia głównego.
- 3.5. Po upływie terminu płatności wymienionego w punkcie 3.3. Kupujący popada w zwłokę w płatności. Podczas trwania zwłoki kwota kupna podlega oprocentowaniu wg aktualnie obowiązujących ustawowych odsetek za zwłokę. Nienaruszone pozostaje prawo

Sprzedającego do kupieckich odsetek przypadających po nastąpieniu wymagalności (§ 353 HGB - [niemieckiego kodeksu handlowego]). Sprzedający zastrzega sobie prawo do dochodzenia dalszej szkody powstałej w wyniku zaistnienia zwłoki w płatności.

- 3.6. Kupującemu przysługują prawa do potrąceń lub prawa do zatrzymania tylko wtedy, jeżeli jego roszczenie jest stwierdzone prawomocnie i niepodważalne. W przypadku zaistnienia wad w dostawie nienaruszone zostają prawa wzajemne Kupującego w szczególności wynikające z punktu 7.6. zdanie 2 niniejszych OWH.
- 3.7. Jeżeli po zawarciu umowy okaże się, że roszczenie Sprzedającego co do kwoty umowy jest zagrożone przez trudną sytuację finansową Kupującego (np. w wyniku złożenia wniosku o otwarcie postępowania upadłościowego), wówczas Sprzedający ma zgodnie z przepisami ustawowymi prawo do odmowy świadczenia i – ewentualnie po ustaleniu terminu – do odstąpienia od umowy (§ 321 BGB). W przypadku umów o produkcję rzeczy niezamiennych (produkcja na specjalne zamówienie), Sprzedawca może natychmiast ogłosić odstąpienie od umowy; nienaruszone pozostają ustawowe regulacje odnośnie zbyteczności ustalania terminów.

### 4. Termin dostawy i zwłoka w dostawie

- 4.1. Termin dostawy ustalany jest indywidualnie lub jest podany przez Sprzedającego przy przyjęciu zamówienia. Jeżeli tak nie jest, termin dostawy wynosi około 12 tygodni od momentu podpisania umowy.
- 4.2. Jeżeli Sprzedający nie będzie mógł dotrzymać wiążących terminów dostaw z powodów przez siebie niezawinionych (niedostępność świadczenia), winien niezwłocznie poinformować o tym fakcie Kupującego i podać równocześnie nowy przewidywany termin dostawy. Jeżeli spełnienie świadczenia nie będzie możliwe również w ciągu nowego terminu dostawy, wówczas Sprzedający ma prawo do odstąpienia od umowy w całości lub częściowo; Sprzedawca niezwłocznie zwróci wykonane już przez Kupującego świadczenie wzajemne. Jako sytuację niedostępności świadczenia w tym sensie rozumie się w

# Ogólne Warunki Handlowe

## Eberl Trocknungsanlagen GmbH

Stan: Grudzień 2014 r.

szczegółności nieterminową dostawę do Sprzedającego przez jego poddostawcę, jeżeli Sprzedawca zawarł zgodną transakcję hedgingową, gdy ani Sprzedający ani poddostawca nie są zadłużeni lub gdy Sprzedający nie jest w pojedynczym przypadku zobowiązany do dostarczenia.

4.3. Początek zwłoki w dostawie leżącej po stronie Sprzedawcy określany jest zgodnie z przepisami ustawowymi. W każdym przypadku wymagany jest jednakże monit wystosowany przez Kupującego. Jeżeli Sprzedający popada w zwłokę w dostawie, wówczas Kupujący ma prawo domagać się zryczałtowanego odszkodowania za swoją szkodę wynikającą z zaistnienia zwłoki. Odszkodowanie zryczałtowane wynosi 0,5% ceny netto (wartości dostawy) za każdy pełny tydzień kalendarzowy zwłoki, łącznie jednakże maksymalnie 5% wartości dostawy dostarczonego z opóźnieniem towaru. Sprzedający zastrzega sobie prawo do udowodnienia, że Kupujący nie poniósł wcale lub tylko w niewielkim zakresie szkodę jako wymienione wyżej zryczałtowane odszkodowanie.

4.4. Prawa Kupującego zgodnie z punktem 8 niniejszych OWH i ustawowe prawa Sprzedającego w szczególności przy wyłączeniu obowiązku świadczenia (np. z uwagi na niemożność lub niewykonalność usługi i/lub późniejszego wykonania) pozostają nienaruszone.

### 5. Dostawa, przejście ryzyka, odbiór, zwłoka w odbiorze

5.1. Dostawa następuje z zakładu (Hauptstraße 57a, 84155 Bodenkirchen), tam gdzie jest też miejsce wypełnienia umowy. Na żądanie i koszt Kupującego towar może być wysłany w inne miejsce przeznaczenia (zakup z wysyłką). O ile nie zostanie postanowione inaczej, Sprzedający ma prawo samemu określić rodzaj wysyłki (w szczególności firmę transportową, trasę wysyłki, opakowanie).

5.2. Ryzyko przypadkowego zniszczenia i pogorszenia jakości towaru przechodzi na Kupującego najpóźniej wraz z przekazaniem towaru Kupującemu. W przypadku opcji zakupu z wysyłką, ryzyko przypadkowego zniszczenia i

pogorszenia jakości towaru, jak również ryzyko opóźnienia, przechodzi jednakże już z chwilą przekazania towaru do firmy spedycyjnej, przewoźnika lub pozostałych osób lub firm wyznaczonych do zrealizowania wysyłki. O ile umówiono się na odbiór towaru, wówczas jest on właściwym momentem przejścia ryzyka. Również poza tym obowiązują dla umówionego odbioru towaru odpowiednie ustawowe regulacje ustawy o umowach o dzieło. Przekazanie względnie odbiór towaru mają taką samą pozycję, jeżeli Kupujący opóźnia się z przyjęciem.

5.3. Jeżeli Kupujący popadł w zwłokę w odbiorze, zaniechał współpracy lub jeżeli dostawa od Sprzedającego opóźnia się z innych, leżących po stronie Kupującego względów, wówczas Sprzedający ma prawo do domagania się odszkodowania za powstałą w związku z tym szkodę łącznie z kosztami dodatkowymi (np. koszty magazynowania). W tym celu Sprzedający wylicza za każdy pełny tydzień kalendarzowy zryczałtowane odszkodowanie w wysokości 0,5% ceny netto (wartość dostawy) towaru, łącznie jednakże maksymalnie 5%, w przypadku ostatecznego braku odbioru 10% wartości dostawy towaru, począwszy od terminu dostawy względnie – w razie braku terminu dostawy – od poinformowania o gotowości towaru do wysyłki.

5.4. Stwierdzenie wyższej szkody i ustawowe roszczenia Sprzedającego (w szczególności roszczenie o zwrot dodatkowych kosztów, stosowne odszkodowanie, wypowiedzenie umowy) pozostają nienaruszone; należy jednakże zaliczyć ryczałt na poczet dalej idących roszczeń pieniężnych. Kupujący ma prawo udowodnić, że Sprzedający nie poniósł żadnej lub też poniósł zasadniczo niewielką szkodę jako wymieniony wyżej ryczałt (punkt 5.3.).

### 6. Zastrzeżenie prawa własności

6.1. Sprzedający zastrzega sobie prawo własności w odniesieniu do towarów do czasu uregulowania wszelkich bieżących i przyszłych wierzytelności wynikających z umowy kupna-sprzedaży lub wzajemnych stosunków handlowych.

6.2. W przypadku postępowania Kupującego, które narusza postanowienia umowy, w szczególności w przypadku niezapłacenia należnej ceny

## Ogólne Warunki Handlowe

### Eberl Trocknungsanlagen GmbH

Stan: Grudzień 2014 r.

kupna, Sprzedający ma prawo do odstąpienia od umowy zgodnie z przepisami ustawowymi lub/i zażądania wydania towaru na podstawie zastrzeżenia prawa własności. Żądanie wydania towaru wystosowane przez Sprzedającego nie zawiera jednocześnie oświadczenia o odstąpieniu od umowy, chyba że Sprzedający wyraził je jednoznacznie w formie pisemnej. Sprzedający jest co więcej uprawniony do zażądania wyłącznie wydania towaru i zastrzeżenia sobie odstąpienia od umowy. Jeżeli Kupujący nie zapłaci należnej ceny kupna, wówczas Sprzedający ma prawo do dochodzenia tych praw tylko wtedy, jeżeli uprzednio wyznaczył Kupującemu bezskutecznie odpowiedni termin płatności lub gdy wyznaczenie takiego terminu jest nieodzowne zgodnie z przepisami prawa.

6.3. Kupujący jest zobowiązany do ostrożnego obchodzenia się z zastrzeżonymi towarami; w szczególności jest on zobowiązany do wystarczającego ubezpieczenia ich na swój koszt od wartości nowej rzeczy od szkód powstałych w wyniku działania ognia, wody oraz od kradzieży. O ile zajdzie konieczność przeprowadzenia prac konserwacyjnych oraz przeglądów, Kupujący jest wówczas zobowiązany wykonać je na własny koszt.

6.4. Towary zastrzeżone nie mogą być przed całkowitą spłatą zabezpieczonych wierzytelności zajęte przez osoby trzecie, nie można też przenieść własności do nich w celu zabezpieczenia wierzytelności.

Kupujący winien niezwłocznie powiadomić Sprzedającego w formie pisemnej o zajęciu lub innej ingerencji osób trzecich.

6.5. Kupujący ma prawo do odsprzedaży i/lub przerabiania towarów objętych zastrzeżeniem własności w ramach prowadzenia zgodnej w przepisami działalności handlowej. W tym przypadku obowiązują jako uzupełnienie następujące postanowienia:

6.5.1. Ewentualna obróbka lub przetworzenie towaru objętego zastrzeżeniem własności dokonywane jest zawsze przez Kupującego na rzecz Sprzedającego. Prawo do ekspektatywy Kupującego w stosunku do towaru jest kontynuowane dla rzeczy przetworzonej. Jeżeli towar objęty zastrzeżeniem zostanie

przetworzony z innymi, nienależącymi do Sprzedającego przedmiotami, wówczas Sprzedający nabywa prawo współwłasności dotyczące nowej rzeczy w stosunku wartości rachunkowej towaru Sprzedającego do innych przetworzonych przedmiotów w momencie przetwarzania. Dla rzeczy powstałej w drodze przetworzenia obowiązują poza tym tożsame regulacje jak w stosunku do towaru objętego zastrzeżeniem własności.

6.5.2. Jeżeli towar objęty zastrzeżeniem zostanie połączony nierozdzielnie lub zmieszany z innymi, nienależącymi do Sprzedającego przedmiotami, wówczas Sprzedający nabywa prawo współwłasności dotyczące nowej rzeczy w stosunku wartości rachunkowej towaru Sprzedającego do innych połączonych lub zmieszanych przedmiotów w momencie połączenia lub zmieszania. Jeżeli połączenie lub zmieszanie następuje w taki sposób, że rzecz Kupującego uważana jest za rzecz główną, wówczas ustala się, że Kupujący przeniesie na Sprzedającego współwłasność w sposób proporcjonalny. Sprzedający przyjmuje fakt tego przeniesienia. Dla rzeczy powstałej w drodze połączenia lub zmieszania obowiązują poza tym tożsame regulacje jak w stosunku do towaru objętego zastrzeżeniem własności.

6.5.3. Kupujący jest zobowiązany przechowywać dla Sprzedającego powstałą zgodnie z punktem 6.5.1. i 6.5.2. własność wyłączną lub współwłasność w stosunku do rzeczy.

6.5.4. Kupujący ceduje na rzecz Sprzedającego już teraz wszystkie wierzytelności, które uzyska on od swoich odbiorców lub osób trzecich z tytułu odsprzedaży, a mianowicie niezależnie od tego, czy towar został odsprzedany bez poddania go obróbce czy też po jego przetworzeniu, łącznie względnie w wysokości ewentualnego udziału we współwłasności Sprzedającego zgodnie z punktem 6.5.1. i 6.5.2. Kupujący ma prawo do dochodzenia tej wierzytelności również po cesji. Nienaruszone pozostaje przy tym prawo Sprzedającego do samodzielnego dochodzenia wierzytelności. Sprzedający zobowiązuje się jednakże nie dochodzić wierzytelności tak długo, jak Kupujący będzie wypełniać swoje zobowiązania płatnicze w stosunku do Sprzedającego, nie popadnie w zwłokę w płatności, nie zostanie złożony wniosek o

# Ogólne Warunki Handlowe

## Eberl Trocknungsanlagen GmbH

Stan: Grudzień 2014 r.

otwarcie postępowania upadłościowego i nie dojdzie do innego zakłócenia jego wydolności finansowej. W razie zaistnienia takiej sytuacji Sprzedający może jednakże żądać, aby Kupujący poinformował go o scedowanych wierzytelnościach i ich dłużnikach, podał wszelkie dane niezbędne do dochodzenia wierzytelności, wręczył związane z tym dokumenty i poinformował dłużników (osoby trzecie) o cesji.

6.6. Sprzedający zobowiązuje się do zwolnienia przysługujących mu zabezpieczeń na żądanie Kupującego pod warunkiem, że wartość realnych zabezpieczeń Sprzedającego przekroczy o ponad 10% wartość zabezpieczonych wierzytelności; wybór zwalnianego zabezpieczenia należy do Sprzedającego.

### 7. Rękojmia za wady

7.1. W stosunku do praw Kupującego w odniesieniu do wad rzeczowych i prawnych (łącznie z dostawą towaru innego niż zamówiony oraz dostawą niekompletną jak i niefachowym montażem i wadliwą instrukcją montażu) obowiązują przepisy ustawowe, o ile poniżej nie zostanie postanowione inaczej. We wszystkich przypadkach nienaruszone pozostają ustawowe przepisy specjalne w odniesieniu do dostawy końcowej towaru do konsumenta (roszczenie regresowe dostawcy zgodnie z §§ 478, 479 BGB).

7.2. Podstawą odpowiedzialności cywilnej Sprzedającego za wady jest przede wszystkim porozumienie dotyczące właściwości towaru. Porozumieniem dotyczącym właściwości towaru są oznaczone jako takie opisy produktów (również oznaczenia producenta), które zostały udostępnione Kupującemu przed złożeniem zamówienia lub w taki sam sposób jak niniejsze OWH włączone do umowy.

7.3. Jeżeli właściwość towaru nie została ustalona, wówczas oceny, czy wada jest obecna czy też nie, należy dokonać na podstawie regulacji ustawowych (§ 434 ust. 1 zd. 2 i 3 BGB). Sprzedający nie ponosi jednakże żadnej odpowiedzialności za publiczne wypowiedzi producenta lub innych osób trzecich (np. treści reklam).

7.4. Prawa gwarancyjne Kupującego zakładają, że przepisowo wypełnia on swoje obowiązki związane z przebadaniem i zakwestionowaniem towaru wynikające z §§ 377, 381 HGB. W razie ujawnienia wady w trakcie badania towaru lub później należy poinformować o tym Sprzedającego niezwłocznie w formie pisemnej. Niezwłoczne przekazanie informacji winno nastąpić w ciągu dwóch tygodni, przy czym dla zachowania terminu wystarczy terminowe wysłanie takiej informacji. Niezależnie od obowiązku przebadania i zakwestionowania towaru, Kupujący winien powiadomić o jawnych wadach (łącznie z dostawą towaru innego niż zamówiony oraz dostawą niekompletną) w formie pisemnej w ciągu dwóch tygodni od dostawy towaru, przy czym również w tym przypadku dla zachowania terminu wystarczający jest fakt wysłania powiadomienia. Jeżeli Sprzedający zaniedba obowiązek przepisowego zbadania towaru i/lub powiadomienia o wadzie, wówczas odpowiedzialność Sprzedającego w stosunku do niezgłoszonej wady jest wyłączona.

7.5. Jeżeli dostarczony towar jest wadliwy, wówczas Sprzedający może wybrać, czy wykonanie późniejsze ma zostać zrealizowane przez usunięcie wady (poprawka) czy też przez dostawę towaru niewadliwego (dostawa zastępcza). Nienaruszone pozostaje prawo Sprzedającego do odmowy późniejszego wykonania pod warunkami prawnymi.

7.6. Sprzedający ma prawo uzależnić późniejsze wykonanie, do którego jest zobowiązany, od zapłaty przez Kupującego ceny kupna. Kupujący ma jednakże prawo do zatrzymania części sumy kupna adekwatnej do wady.

7.7. Kupujący winien dać Sprzedającemu czas i możliwość niezbędne do realizacji późniejszego wykonania, do którego jest on zobowiązany, w szczególności przekazać kwestionowany towar do celów jego sprawdzenia. W przypadku dostawy zastępczej Kupujący winien zwrócić Sprzedającemu wadliwą rzecz zgodnie z przepisami ustawowymi. Późniejsze wykonanie nie obejmuje ani demontażu wadliwej rzeczy ani jej ponownego montażu, jeżeli Sprzedający nie był od początku zobowiązany do wykonania montażu.

# Ogólne Warunki Handlowe

## Eberl Trocknungsanlagen GmbH

Stan: Grudzień 2014 r.

7.8. Koszty niezbędne do sprawdzenia i realizacji późniejszego wykonania, w szczególności koszty transportowe, infrastruktury i materiałowe (nie dotyczy: kosztów demontażu i montażu, jeżeli Sprzedający nie był od początku zobowiązany do wykonania montażu), ponosi Sprzedający, jeżeli wada faktycznie występuje. Jeśli jednakże okaże się, że żądanie usunięcia wady wystosowane przez Kupującego będzie nieuzasadnione, wówczas Sprzedający może żądać od Kupującego zwrotu powstałych w związku z tym kosztów.

7.9. W pilnych przypadkach, np. w razie zagrożenia bezpieczeństwa eksploatacji lub celem uniemożliwienia zaistnienia nieproporcjonalnych szkód, Kupujący ma prawo do usunięcia wady we własnym zakresie oraz do domagania się od Sprzedającego zwrotu poniesionych w związku z tym obiektywnie niezbędnych kosztów. O tego typu samodzielnej ingerencji należy, w miarę możliwości, poinformować Sprzedającego niezwłocznie przed jej podjęciem. Prawo do wykonania zmian we własnym zakresie nie obowiązuje, jeżeli Sprzedający byłby uprawniony do odmowy realizacji odpowiedniego późniejszego wykonania zgodnie z przepisami ustawowymi.

7.10. Jeżeli późniejsze wykonanie nie powiedzie się, gdy wyznaczony przez Kupującego stosowny termin dla późniejszego wykonania upłynie bezskutecznie lub gdy okaże się ono zbędne zgodnie z przepisami ustawowymi, wówczas Kupujący jest według własnego uznania uprawniony do odstąpienia od umowy lub do zażądania stosownego obniżenia ceny kupna (obniżenie ceny kupna ze względu na wadę towaru, za którą odpowiada Sprzedający). Prawo do odstąpienia od umowy nie obowiązuje jednakże w sytuacji wystąpienia nieznacznej wady.

7.11. Roszczenia Kupującego w stosunku do odszkodowania lub zwrotu daremnie poniesionych kosztów występują tylko stosownie do punktu 8 niniejszych OWH i są poza tym wyłączone.

### 8. Pozostała odpowiedzialność

8.1. Jeżeli z niniejszych OWH wraz z następującymi postanowieniami nie wynika nic innego,

wówczas Sprzedający ponosi odpowiedzialność cywilną w przypadku naruszenia zobowiązań umownych i pozaumownych zgodnie z obowiązującymi przepisami ustawowymi.

8.2. Odpowiedzialność za odszkodowanie – obojętnie na jakiej podstawie prawnej – Sprzedający ponosi tylko w sytuacji umyślnego naruszenia zobowiązań lub rażącej niedbałości. W przypadku zwykłych zaniedbań Sprzedający odpowiada tylko za:

8.2.1. szkody związane narażeniem na utratę życia, uszkodzeniem ciała i naruszeniem zdrowia,

8.2.2. szkody związane z naruszeniem istotnych zobowiązań umownych (zobowiązanie, którego dopiero wypełnienie umożliwia prawidłową realizację umowy i w którego dotrzymanie partner umowy przez cały czas ufa i może ufać); w tym przypadku odpowiedzialność Sprzedającego za odszkodowanie jest jednakże ograniczona do możliwej do przewidzenia, typowo występującej szkody.

8.3. Wynikające z punktu 8.2. ograniczenia odpowiedzialności nie obowiązują, jeżeli Sprzedający podstępnie przemilczy fakt występowania wady lub przejął gwarancję za właściwość towaru, nie obowiązują one również w stosunku do roszczeń Kupującego wynikających z [niemieckiej] ustawy o odpowiedzialności cywilnej za produkt.

8.4. W sytuacji naruszenia zobowiązania umownego, które nie polega na wystąpieniu wady, Kupujący może odstąpić od umowy lub ją wypowiedzieć tylko wtedy, jeżeli Sprzedający podnosi odpowiedzialność za naruszenie tego zobowiązania. Wyłączone jest wolne prawo do wypowiedzenia umowy przez Kupującego (w szczególności wynikające z §§ 651, 649 BGB). Poza tym obowiązują przepisowe warunki oraz skutki prawne.

### 9. Przedawnienie

9.1. Na zasadzie odstępstwa od § 438 ust. 1 nr 3 BGB ogólny termin przedawnienia dla roszczeń z tytułu wad rzeczowych i prawnych wynosi jeden rok od momentu dostawy. Jeżeli uzgodniono odbiór towaru, wówczas bieg przedawnienia rozpoczyna się w momencie odbioru.

# Ogólne Warunki Handlowe

## Eberl Trocknungsanlagen GmbH

Stan: Grudzień 2014 r.

9.2. Jeżeli towarem jest jednakże budowla lub rzecz, która zgodnie z jej normalnym sposobem użytkowania była wykorzystywana do budowy i spowodowała jej wadliwość (materiał budulcowy), okres przedawnienia wynosi zgodnie z ustawowymi regulacjami 5 lat od momentu dostawy (§ 438 ust. 1 Nr 2 BGB). Nienaruszone pozostają ustawowe regulacje specjalne odnośnie roszczeń o wydanie rzeczy od osób trzecich (§ 438 ust. 1 nr 1 BGB), w przypadku podstępu Sprzedającego (§ 438 ust. 3 BGB) i dla roszczeń w sytuacji roszczenia regresowego dostawcy przy dostawie końcowej do konsumenta (§ 479 BGB).

9.3. Wymienione wyżej okresy przedawnień obowiązujące w prawie kupna-sprzedaży obowiązują również dla umownych i pozaumownych roszczeń odszkodowawczych Kupującego, które bazują na wadzie towaru, chyba że zastosowanie standardowego ustawowego okresu przedawnienia (§§ 195, 199 BGB) prowadzioby w danym przypadku do krótszego przedawnienia.

Okresy przedawnień obowiązujące ustawie o odpowiedzialności cywilnej za produkt pozostają w tym przypadku nienaruszone. Poza tym dla roszczeń odszkodowawczych Kupującego zgodnie z punktem 8 obowiązują wyłącznie ustawowe okresy przedawnień.

### 10. Oprogramowanie

10.1. O ile w zakresie dostawy ujęte jest oprogramowanie, Kupującemu przyznawane jest niewyłączne prawo do korzystania z dostarczonego oprogramowania łącznie z jego dokumentacją. Zostaje ono oddane do użytku w odniesieniu do przeznaczonego do tego przedmiotu dostawy. Zabrania się wykorzystywania oprogramowania do więcej niż jednego systemu.

10.2. Kupujący może powielać, przerabiać i tłumaczyć oprogramowanie, a także zmieniać z kodu obiektowego w kod źródłowy, wyłącznie w dopuszczalnym ustawowo zakresie (§§ 69a i kolejne UrhG - [niemieckiej ustawy o prawach autorskich]). Kupujący zobowiązuje się do nieusuwania danych producenta – w szczególności znaku Copyright – lub do ich zmiany bez wcześniejszej wyraźnej zgody Sprzedającego.

10.3. Wszystkie pozostałe prawa do oprogramowania i dokumentacji, łącznie z ich kopiami, pozostają przy Sprzedającym lub ewent. dostawcy oprogramowania. Przydzielanie sublicencji jest niedopuszczalne.

### 11. Postanowienia ogólne

11.1. Dla niniejszych OWH oraz stosunków prawnych między Sprzedającym a Kupującym obowiązuje wyłącznie prawo Republiki Federalnej Niemiec, o ile nie zostanie postanowione inaczej. Wyłącza się stosowanie międzynarodowych przepisów jednolitych, w szczególności Konwencji Narodów Zjednoczonych z dnia 11.04.1980 r. o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów. Warunki i skutki zastrzeżenia prawa własności zgodnie z pkt. 6 podlegają prawu obowiązującemu w miejscu składowania rzeczy, o ile następnie dany wybór prawa właściwego będzie niedopuszczalny lub nieskuteczny na korzyść prawa niemieckiego.

11.2. Jeżeli Sprzedający i Kupujący są handlowcami w rozumieniu [niemieckiego] kodeksu handlowego, osobami prawnymi prawa publicznego lub stanowią majątek publiczno-prawny, wówczas wyłączną – również międzynarodową – właściwością sądową dla wszystkich sporów wynikających bezpośrednio lub pośrednio ze stosunku umownego jest Landshut, o ile nie zachodzi wyłączna ustawowa właściwość sądowa. Sprzedający ma jednakże prawo do wytoczenia powództwa kierując się właściwością ogólną sądu Kupującego.